





Sikkerhet
Kontakt en VARTA-forhandler ved skader/feil.

Lade Powerbank
III.1: Trykkknapp for å kontrollere ladestatistene. Visning av ladestatus fra 100 % (fire blå LED-er lyser) ned til 25 % (kun én blå LED lyser – lading anbefales!)

III.2: Koble Powerbank til en vanlig USB-port, f.eks. laptop, USB-nettDEL. Ladetid avhenger av ladestrom (f.eks. >1500 mA = 8,5 timer).

III.3: LED blinker: Powerbank lades. LED lyser: Oppladningen er avsluttet.

Slik bruker du Powerbank

III.4: a) Koble den mobile enheten til Powerbank. Sum av utgangsspenning maks. 3,0 A.

4b) Må slås på/av, avhengig av type enhet.

1) **Miljøvern**

Før å unngå miljø- og helseproblemer som følge av farlige stoffer som finnes i elektriske og elektroniske apparater, skal apparater som er merket med dette symbolet ikke kastes sammen med husholdningsavfall, men gjenvinnes eller brukes på nytt. Du kan få mer informasjon om gjenvinning på miljøstasjonen i kommunen der du bor.

NL

Veiligheid
Bij schade/ storingen contact opnemen met de VARTA dealer.

Het Powerbank opladen
Afbeelding 1: Druktoets voor de controle van de opladstatus. De laadstatus daalt van 100% (vier brandende blauwe leds) tot 25% (slechts een blauwe led aan - opladen wordt gedateerd!)
Afbeelding 2: Sluit het Powerbank aan op een standaard usb-poort, bijv. laptop, usb-voedingsadapter. Laadtijden zijn afhankelijk van de laadstroom (bijv. >1500 mA: ca. 8,5 u.).
Afbeelding 3: LED knippert: Powerbank laadt op. LED brandt: het opladen is beëindigd.

Gebruik van het Powerbank
Afbeelding 4a: Steek de stekker van het mobiele apparaat in het Powerbank. Som van uitgangsstromen max. 3,0 A.
Afbeelding 4b: Afhankelijk van het apparaattype is in-/uitschakelen vereist.

1) **Milieubeschermering**

Tot voorkoming van milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevarelijke stoffen in elektro- en elektronische apparaten, mogen apparaten die zijn voorzien van dit symbool niet met het reguliere huisvuil worden afgeweerd, maar moeten worden hergebruikt of gerecycled. Voor meer informatie over het thema recycling kunt u zich wenden tot de daarvoor aangewezen instantie.

P

Segurança
Em caso de danos/avarias, contatar o distribuidor VARTA.

Carregar o Powerbank
Figura 1: Botão de pressão para verificar estado da carga. Indicação do estado da carga desde 100% (quatro LED azuis acenos) a 25% (apenas um LED azul aceso – recomenda-se recarregar!)
Figura 2: Ligue o Powerbank a uma porta USB standard, por ex. computador portátil, fonte de alimentação USB. Os tempos de carga dependem da corrente de carga (p.ex. >1500mA=8,5h).
Figura 3: LED a piscar: o Powerbank está a carregar. LED aceso: carregamento terminou.

Como utilizar o Powerbank

Figura 4: a) Ligue o dispositivo móvel ao Powerbank. Soma de ambas as correntes de saída máx. 3,0 A.

4b) Consoante o tipo de equipamento será necessário um Ligar / Desligar.

1) **Proteção do ambiente**
Para evitar problemas no ambiente e para a saúde, causados por substâncias perigosas presentes nos equipamentos elétricos e eletrônicos, os equipamentos identificados com este símbolo não podem ser eliminados junto com o lixo doméstico não separado, devendo ser reencaminhados para reutilização ou reciclagem. Para mais informações sobre reciclagem, contate os serviços municipalizados.

PL

Bezpieczeństwo

W razie uszkodzeń/usterek skontaktować się ze sprzedawcą VARTA.

Ladowanie Powerbanka

Rysunek 1: Przyćisk do sprawdzania poziomu naładowania. Sygnalizacja stanu naładowania 100% (świecą cztery niebieskie LED), 25% (świeci tylko jedna niebieska LED – zaznacza naładowanie!).

Rysunek 2: Podłączyc Powerbank do standardowego portu USB, np. w laptopie, zasilaczu USB. Czas ładowania zależy od prądu ładowania (np. >1500 mA=8,5 godz.).

Rysunek 3: Dioda LED migra: trwa ładowanie Powerbanka. Dioda LED świeci: ładowanie zakończone.

Jak korzystać z zasilacza Powerbank

Rysunek 4: a) Dodałącz urządzenie mobilne do Powerbanka. Suma wartości natężenia prądu wyjściowego maks. 3,0 A.

4b) W zależności od typu urządzenia wymagane jest jego włączenie lub wyłączenie.

1) **Chroń środowisko naturalne.**

Zużyte produkty elektroniczne należy wrzucać do specjalnych pojemników na sprzęt elektryczny i elektroniczny. W celu ograniczenia zużycia surowców naturalnych i zmniejszenia ilości odpadów muszą zostać poddane procesowi recyklingu. Szczegółowych informacji na ten temat udziela np. Urząd Gminy i Zakłady Gospodarki Komunalnej.

RO

Siguranță

În caz de deteriorare/defecțiuni contactați comerciantul pentru produse VARTA.

Încărcarea stației de alimentare Powerbank

Fig. 1: Buton pentru verificarea stării de încărcare. Afisarea stării de încărcare de 100% (patru LED-uri albastre aprinse) la 25% (un singur LED aprins - se recomandă incărcarea)

Fig. 2: Conectați statia Powerpack la un port USB standard, de ex. laptop, susă de alimentare USB. Timpul de încărcare depinde de curentul de încărcare (de ex. >1500 mA=8,5h).

Fig. 3: LED-ul clipește: stația Powerbank se încarcă. LED-ul este aprins verde: încărcare finalizată.

Utilizarea stației de alimentare Powerbank

Fig. 4: a) Conectați dispozitivul mobil la Powerbank. Suma curentelor de ieșire max. 3,0 A.

4b) În funcție de tipul aparatului, este necesară conectarea / deconectarea.

1) **Protecția mediului**

Pentru a preveni probleme legate de sănătate și de mediu datorate substanțelor periculoase din apărătele electrice și electronice, nu este permis ca apărătele care sunt marcate cu acest simbol să fie aruncate împreună cu gunoiul menajer, acestea trebuie reciclate. Pentru informații suplimentare referitoare la reciclare vă rugăm să va adresați autorităților competente în acest sens.

RUS

Меры предосторожности

При выявлении повреждений или дефектов следует обращаться к дилеру компании VARTA.

Для того чтобы зарядить внешний аккумулятор Powerbank

Рис. 1: Кнопка для контроля уровня зарядки. Индикация уровня заряда от 25% (горит один синий светодиод - требуется зарядка) до 100% (горят 4 синих светодиода).

Рис. 2: Подключите Powerbank к стандартному порту USB, например, к разъему электропитания USB ноутбука. Время зарядки зависит от зарядного тока (например, >1500mA=8,5ч).

Рис. 3: Светодиод мигает: выполняется зарядка Powerbank. Свечение светодиода: процесс зарядки завершен.

Как пользоваться устройством Powerbank

Рис. 4: a) Подключите к аккумулятору Powerbank мобильное устройство. Макс. значение выходного тока 3,0 А

4b) Требуется включение/выключение в зависимости от типа устройства.

1) **Экологическая безопасность**

С целью предотвращения негативного воздействия на окружающую среду и здоровье человека опасных веществ, которые содержатся в электрических и электронных устройствах, запрещено выбрасывать устройства, обозначенные этим символом, вместе с несортированным бытовым мусором. Такие устройства подлежат вторичной переработке или утилизации. Для получения дополнительной информации по вопросам переработки для последующего использования обращайтесь в соответствующую службу.

S

Säkerhet

Kontakta VARTA- återförsäljaren vid skador/störningar.

Ladda ditt Powerbank

Bild 1: Tryckknapp för kontroll över laddningstillståndet. Laddningsstatus visas från 100 % (fyra blå lampor lyser) ner till 25 % (endast en blå lampa lyser, laddning rekommenderas!)

Bild 2: Anslut ditt Powerbank till en vanlig USB-port, t.ex. på en laptop eller USB-laddare. Laddningstiden är beroende av laddströmmen (t.ex. >1500 mA – 8,5 h).

Bild 3: Lyssidan blinkar: Powerbank laddas. Lyssidan lyser: Laddningen är avslutad.

Så här använder du Powerbank

Bild 4: a) Anslut den mobila enheten till ditt Powerbank. Summa utström max. 3,0 A.

4b) Gående ev. slå på/av, beroende på enhet.

1) **Miljöskydd**

För att undvika miljö- och hälsofarliga ämnen i elektriska och elektroniska apparater får apparater som är märkta med den här symbolen inte slängas i osorterade hushållssopor, utan måste återanvändas eller återvinnas. För mer information om återvinnning, var god vänd dig till ansvarig myndighet.

SRB/MNE

Sigurnost

U slučaju oštećenja/smetnje kontaktirati prodravca proizvoda VARTA.

Punjjenje Powerbank-a

Slika 1: Dugme za provjeru statusa punjenja. Prikaz statusa punjenja od 100% (četiri plave LED lampice sijaju) do 25% (samo jedna plava LED lampica sija – preporučuje se punjenje).

Slika 2: Priključite Powerbank na standardni USB port, npr. laptopa, USB napajanje. Vreme punjenja zavisi od jačine struje (npr. >1500 mA–8,5 h).

Slika 3: LED treperi: Powerpack se puni. LED svjeti: punjenje završeno.

Kako koristiti Powerbank

Slika 4: a) Utaknite mobilni uređaj u Powerbank. Zbir dve izlazne struje iznosi maks. 3,0 A.

4b) Zavisno od tipa uređaja potrebno je uključivanje/isključivanje.

1) **Zastita životne okoline**

Da bi se sprečili rizići po životnoj okolini i zdravlje usled opasnih materija iz električnih i elektronskih uređaja, zabranjeno je bacati uređaje označene ovim simbolom u nesortirano smjeće, već oni moraju da budu reciklirani. Za ostale informacije na temu reciklaže obratite se odgovarajućoj ustanovi.

SK

Bezpečnosť

Pri poškodení alebo poruchách kontaktujte predajcu VARTA.

Nabijanie nabíjacieho modulu Powerbank

Obrázok 1: Tlačidlo na kontrolu stavu nabíjania. Zobrazenie stavu nabíjania od 100 % (svietia štyri modré diódy) do 25 % (svieti len jedna modrá dióda – doporučuje sa nabíjať).

Obrázok 2: Pripojte modul Powerpack k štandardnému portu USB, napr. notebook, nabíjačke USB. Doba nabíjania závisí od nabíjacieho prúdu (napr. >1500 mA – 8,5 hod.).

Obrázok 3: LED kontrolka blíka: Modul Powerbank sa nabíja. LED kontrolka svieti: nabíjanie ukončené.

Ako modul Powerbank používate

Obrázok 4: a) K modulu Powerbank pripojte mobilné zariadenie. Súčet výstupných prúdov max. 3,0 A.

4b) Podľa typu zariadenia je nutné zapnutie/vypnutie.

1) **Ochrana životného prostredia**

Z dôvodu zabranenia negatívnom vplyvom na zdravie a životné prostredie nebezpečných látok v elektrických a elektronických prístrojoch, prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, nesmú byť likvidované spolu s netriedeným domovým odpadom, ale musia byť opäťovne použité alebo zhodnotené. Pre ďalšie informácie k téme recyklácie sa, prosím, obráťte na príslušný úrad.

SLO

Varnost

Pri škodi/motnjah se obrnite na trgovca VARTA.

Ponjenje kompleta Powerbank

Slika 1: Gumb za preverjanje stanja polnosti. Prikaz stanja napoljenosti od 100 % (svetijo štiri modre LED diode) do 25 % (sveti zgolj ena modra LED dioda – priporočamo poljenje).

Slika 2: Priključite kompletni Powerbank s standardnim izhodom USB, npr. prenosnik, USB omrežni polnilnik. Čas poljenja je odvisen od pol